

## 503464-2026 - Nadmetanje

Poljska – Građevinski radovi na uređaju za obradu otpadnih voda – Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława

OJ S 138/2026 21/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni Radovi

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

E-pošta: [ez@giwk.pl](mailto:ez@giwk.pl)

Djelatnost naručitelja: Aktivnosti povezane s vodom

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława

Opis: Wykonanie robót budowlanych w celu realizacji zadania inwestycyjnego pn. Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława.

Identifikacijska oznaka postupka: fc401045-1d25-433c-9c3c-d1131ca10650

Interna identifikacijska oznaka: ZP/35/26

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

##### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45252127 Građevinski radovi na uređaju za obradu otpadnih voda

##### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: ul. Kartuska 201

Grad: Gdańsk

Poštanski broj: 80-122

Zemlja – podregija (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Zemlja: Poljska

##### 2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 8 595 815,33 PLN

##### 2.1.4. Opće informacije

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/25/EU

##### 2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Suspendirane poslovne aktivnosti: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Situacije istovrsne stečaja prema nacionalnim zakonima: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Korupcija: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Prijevarena: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Nesolventnost: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Kršenje obveze plaćanja poreza: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

Osnove povezane s plaćanjem poreza ili doprinosa za socijalno osiguranje: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp oraz art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp, art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp oraz art. 108 ust. 2 ustawy Pzp (za wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h ustawy Pzp, oraz w przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, jeżeli osoba, o której mowa w tym przepisie została skazana za przestępstwo wymienione w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h ustawy Pzp), a także przesłanki wskazane w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego i rozporządzenia (UE) 2022/5660912025/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str.1)

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Dot. art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Teški poslovni prekršaj: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Pranje novca ili financiranje terorizma: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

Nagodba s vjerovnicima: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Stečaj: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 8 i 10 ustawy Pzp  
Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp

## 5. Grupa

---

### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława

Opis: Wykonanie robót budowlanych w celu realizacji zadania inwestycyjnego pn. Wymiana 2 szt. pomp na stanowiskach w PŚ Motława.

Interna identyfikacyjna oznaka: ZP/35/26

#### 5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45000000 Građevinski radovi

#### 5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Zemlja: Poljska

### 5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 18 Mjeseci

### 5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 0

### 5.1.6. Opće informacije

#### Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoba angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

### 5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Ježeli wykonawca prowadzi działalność gospodarczą lub zawodową zamawiający wymaga, aby byli wpisani do jednego z rejestrów zawodowych lub handlowych prowadzonych w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę.

Kriterij: Reference na određene radove

Opis kriterija odabira: Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 8 lat przed terminem składania ofert (a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym okresie) wykonał: (i) co najmniej jedną robotę budowlaną polegającą na dostawie i montażu co najmniej jednej pompy w zabudowie suchej o wydajności nie mniejszej niż  $Q=1500 \text{ m}^3/\text{h}$  i mocy nie mniejszej niż 75 kW. Montaż pompy odbył się w czynnej przepompowni ścieków komunalnych lub przemysłowych na rozdzielczym systemie kanalizacyjnym. Obiekt przepompowni podczas montażu pompy pozostawał utrzymany w ruchu i w sposób ciągły pełnił swoją funkcję. (ii) co najmniej jedną robotę budowlaną polegającą na modernizacji stacji transformatorowej obejmującą wymianę transformatorów 15/0,4kV (o mocy nie mniejszej niż 250kVA) i rozdzielniczy głównej nn 0,4kV (dwusekcyjnej ze sprzęgłem i układem SZR). W trakcie prowadzenia prac utrzymywane było zasilanie obwodów odbiorczych. (iii) co najmniej jedną robotę budowlaną polegającą na budowie lub przebudowie układów zasilania i sterowania przepompowni wyposażonej w minimum 3 pompy o mocach co najmniej 30kW każda lub 3 pompy o łącznej mocy co najmniej 120kW, zasilanych z przemienników częstotliwości. Prace obejmujące dostawę, montaż, uruchomienie, w tym prace programistyczne i wdrożenie algorytmu sterowania.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Wykonawca skieruje do wykonania zamówienia osoby o następujących kwalifikacjach: (i) kierownika budowy posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia uznane na terytorium Rzeczypospolitej Polski na podstawie przepisów ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. 2016 r. poz. 65 ze zm.), (ii) kierownika robót posiadającego uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia

uznane na terytorium Rzeczypospolitej Polski na podstawie przepisów ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2023 r. poz. 334. ze zm.). (iii) kierownika robót posiadającego uprawnienia do kierowania robotami budowanymi w specjalności konstrukcyjno – budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub uprawnienia uznane na terytorium Rzeczypospolitej Polski na podstawie przepisów ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2023 r. poz. 334. ze zm.).

#### **5.1.10. Kryteriji za dodjelu**

##### **Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Opis: Najniższa cena

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

#### **5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://przetargi.giwk.pl/>

#### **5.1.12. Uvjeti nabave**

##### **Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://przetargi.giwk.pl/>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: poljski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Potreban je napredan ili kvalificirani elektronički potpis ili pečat (kako je definirano u Uredbi (EU) br. 910/2014)

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Opis financijskog jamstva: Wniesienie wadium w wysokości 100.000,00 (słownie: sto tysięcy złotych)

Rok za zaprimanje ponuda: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 120 Dani

##### **Informacije o javnom otvaranju:**

Datum otvaranja: 07/08/2026 10:05:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

##### **Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Określone w warunkach zamówienia

Potreban je sporazum o povjerljivosti podataka: ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Określone we wzorze umowy (Część II SWZ)

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

##### **Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

#### 5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Informacje o rokovima za preispitivanje: 1. W toku postępowania o udzielenie zamówienia przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w przepisach Działu IX ustawy Pzp – odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do sądu okręgowego wnoszone w sposób i w terminach określonych w ustawie Pzp. Środki ochrony prawnej określone w ww. przepisach przysługują wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 515 ust 1 pkt 1 lit a) ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – w pozostałych przypadkach. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie wobec czynności innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 5. Jeżeli zamawiający nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

Organizacija koja obrađuje ponude: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Službeno ime: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o.

Registracijski broj: 0000216612

Registracijski broj: 5832870369

Registracijski broj: 193079339

Poštanska adresa: ul. Kartuska 201

Grad: Gdańsk

Poštanski broj: 80-122

Zemlja – podregija (NUTS): Trójmiejski (PL633)

Zemlja: Poljska

Kontaktna točka: Dział Zamówień

E-pošta: [ez@giwk.pl](mailto:ez@giwk.pl)

Tel.: +48 58 326 67 00

Faks: +48 58 326 67 01

Internet: <https://www.giwk.pl>

Profil kupca: <https://www.przetargi.giwk.pl>

**Uloge ove organizacije:**

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

**8.1. ORG-0002**

Službeno ime: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Registracijski broj: 5262239325

Poštanska adresa: ul. Postępu 17A

Grad: Warszawa

Poštanski broj: 02-676

Zemlja – podregija (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Zemlja: Poljska

Kontaktna točka: Sekretariat

E-pošta: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tel.: +48224587801

Faks: +48224587800

Internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

**Uloge ove organizacije:**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

**8.1. ORG-0000**

Službeno ime: Publications Office of the European Union

Registracijski broj: PUBL

Grad: Luxembourg

Poštanski broj: 2417

Zemlja – podregija (NUTS): Luxembourg (LU000)

Zemlja: Luksemburg

E-pošta: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Tel.: +352 29291

Internet: <https://op.europa.eu>

**Uloge ove organizacije:**

TED eSender

## 10. Promjena

---

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

447465-2026

Glavni razlog promjene

:

Ispravak pogreške kupca

## Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: dbdff703-3e1a-4725-8226-01bd1d5615bd - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 17

Datum slanja obavijesti: 20/07/2026 08:34:48 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: poljski

Broj objave obavijesti: 503464-2026

Broj izdanja SL S-a: 138/2026

Datum objave: 21/07/2026